

Document:	EB 2018/123/R.30
Agenda:	12 (a)
Date:	27 March 2018
Distribution:	Public
Original:	English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

**موجز من رئيس هيئة المشاورات: الدورة
الرابعة لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد
الحادي عشر لمراد الصندوق**

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Alessandra Zusi Bergés

كبيرة موظفي وحدة شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2092

البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

Luis Jiménez-McInnis

مدير

مكتب الشراكات وتعبئة الموارد

رقم الهاتف: +39 06 5459 2705

البريد الإلكتروني: l.jimenez-mcinnis@ifad.org

Gulmira McHale

كبيرة موظفي مكتب الشراكات وتعبئة الموارد

(تجديد الموارد)

رقم الهاتف: +39 06 5459 2732

البريد الإلكتروني: g.mchale@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الثالثة والعشرون بعد المائة

روما، 16-17 أبريل/نيسان 2018

للعلم

موجز من رئيس هيئة المشاورات: الدورة الرابعة لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الحادي عشر لمراد الصندوق

بما يتمشى مع القرار 195/د 40 بشأن إنشاء هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الحادي عشر لمراد الصندوق، والذي يطلب إبقاء المجلس التنفيذي على علم بالتقدم المحرز في مداوات هيئة المشاورات، يرد الموجز الذي أدلى رئيس الهيئة عن دورتها الرابعة في ملحق بهذه الوثيقة.



الاستثمار في السكان الريفيين

موجز من رئيس هيئة المشاورات: الدورة
الرابعة لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد
الحادي عشر لموارد الصندوق

مذكرة إلى السادة أعضاء هيئة المشاورات

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

William Skinner

مدير وحدة شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2974
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

Luis Jiménez-McInnis

مدير مكتب الشركات وتعبئة الموارد
رقم الهاتف: +39 06 5459 2705
البريد الإلكتروني: l.jimenez-mcinnis@ifad.org

Gulmira McHale

كبيرة موظفي مكتب الشركات وتعبئة الموارد
(تجديد الموارد)
رقم الهاتف: +39 06 5459 2732
البريد الإلكتروني: g.mchale@ifad.org

هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الحادي عشر لموارد الصندوق - الدورة الرابعة
روما، 14-15 ديسمبر/كانون الأول 2017

موجز من رئيس هيئة المشاورات: الدورة الرابعة لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الحادي عشر لمراد الصندوق

- 1- اجتمع أعضاء هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الحادي عشر لمراد الصندوق، وإدارة الصندوق وموظفوه، والمراقبون، والضيوف في روما يومي 14 و15 ديسمبر/كانون الأول 2017 من أجل الدورة الرابعة لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الحادي عشر لمراد الصندوق.
- 2- وافق الأعضاء على جدول الأعمال واتفقوا على اقتراح إدارة الصندوق بعقد دورة خامسة لهيئة المشاورات في روما في 12 فبراير/شباط 2018، في اليوم السابق لانعقاد الدورة الحادية والأربعين لمجلس محافظي الصندوق. وسوف تتيح هذه الدورة الخامسة للأعضاء الذين لم يتمكنوا من الإعلان عن تعهداتهم في الدورة الرابعة أن يسجلوا تعهداتهم قبل تأكيد المستويات المستهدفة لبرنامج القروض والمنح ومساهمات تجديد الموارد لفترة التجديد الحادي عشر لمراد الصندوق، وقبل الموافقة فيما بعد على تقرير وقرارات تجديد الموارد من قبل مجلس المحافظين.
- 3- وكانت النتائج الرئيسية للدورة الرابعة كما يلي:
 - (1) استكمل الأعضاء واتفقوا على تقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الحادي عشر لمراد الصندوق، بما في ذلك مصفوفة الالتزامات وإطار إدارة النتائج لفترة التجديد الحادي عشر لمراد الصندوق.
 - (2) استكمل الأعضاء واتفقوا على قرار التجديد الحادي عشر لمراد الصندوق والقرار الخاص بالاقتراض من الأسواق.
 - (3) بدأ الأعضاء عملية الإعلان عن التعهدات التي ستستمر في الدورة الخامسة.
- 4- وافق الأعضاء على رفع تقرير وقرارات التجديد الحادي عشر لمراد الصندوق إلى مجلس المحافظين لاعتمادها في دورته الحادية والأربعين في فبراير/شباط 2018؛ والتي سيتم تحديثها حسب الاقتضاء لكي تعكس استنتاجات الدورة الخامسة فيما يتعلق بالقائمة الكاملة للتعهدات المستلمة والمستويات المستهدفة لبرنامج القروض والمنح ومساهمات تجديد الموارد لفترة التجديد الحادي عشر لمراد الصندوق.
- 5- عبّر الأعضاء عن دعمهم القوي للصندوق ولسالته ومهمته. ودعم الأعضاء الرسائل الرئيسية العشر لتقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الحادي عشر لمراد الصندوق، معترفين بقدرة الصندوق على تحقيق نتائج أكبر، وأفضل، وأدكى، والدور الهام الذي ينبغي عليه القيام به في تحقيق أهداف التنمية المستدامة، ولا سيما فيما يتعلق بالقضاء على الفقر المدقع والجوع، بما يتماشى مع ميزته النسبية. ورحّب الأعضاء بوجه خاص بتركيز الصندوق القوي على المجالات المواضيعية الأربعة المتعلقة بقضايا التمايز بين الجنسين، والتغذية، وتغير المناخ، والشباب، والتزامه بتعزيز نموذج عمل المنظمة واستراتيجيتها المالية بهدف تحقيق أثر أكبر وقيمة أكبر مقابل ما ينفق من المال، مع إيلاء الاهتمام الواجب لإدارة المخاطر. وأعاد الأعضاء التأكيد على دعمهم لمستوى مستهدف لمساهمات التجديد الحادي عشر للموارد بقيمة 1.2 مليار دولار أمريكي،

- ومستوى مستهدف لبرنامج القروض والمنح بقيمة 3.5 مليار دولار أمريكي، رهنا بتأكيد ذلك في الدورة الخامسة في فبراير/شباط 2018.
- 6- أثنى الأعضاء على إدارة الصندوق على الجودة العالية للأوراق التي قدمتها لهيئة المشاورات، وعلى إدارتها الفعالة لعملية المشاورات. كما عبّروا عن تقديرهم لاستجابة إدارة الصندوق والمستوى الرفيع لانخراطها مع الأعضاء طوال العملية.
- 7- وقد أعلن خمسة عشر عضواً عن تعهداتهم للتجديد الحادي عشر للموارد - وكانت الأغلبية الساحقة لهذه التعهدات بمستويات مساوية أو أعلى من مساهماتهم في التجديد العاشر لموارد الصندوق بالدولار الأمريكي أو بالعملة الوطنية. وشملت التعهدات مساهمات أساسية، ومساهمات تكميلية غير مقيدة (من أجل كل من قضايا المناخ والتغذية)، ومساهمات منفصلة للتعويض عن تطبيق إطار القدرة على تحمل الديون، وأول قرض شريك ميسر في الصندوق.
- 8- أبدى عدد من الدول الأعضاء الأخرى دعمه القوي للصندوق والتجديد الحادي عشر لموارد الصندوق، وعزمه على الإعلان عن تعهدات لتجديد الموارد، بما في ذلك بمستويات أعلى من مساهماته في التجديد العاشر لموارد الصندوق. وتوقع معظم هؤلاء الأعضاء أن يكونوا في وضع يسمح لهم بإعلان تعهداتهم في الدورة الخامسة أو قبل ذلك. كما قدمت أيضاً تنويهاً بشأن توفير قروض سيادية محتملة للصندوق.
- 9- وفي الختام، عبّر رئيس الصندوق عن تقديره العميق للدول الأعضاء وندوبها على دعمهم للصندوق، وجهودهم المبذولة في تحقيق توافق في الآراء بشأن القضايا الرئيسية - كما انعكس ذلك في تقرير وقرارات التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق - وعلى التوجيه الواضح والبناء الذي قدموه طوال عملية المشاورات. ورحّب بالتعهدات السخية التي تم الإعلان عنها، علاوة على التعهدات الخطية التي تم استلامها قبل الدورة الرابعة، وأشار إلى التنويهاً العديدة بالعزم على الإعلان عن تعهدات في الدورة الخامسة وعلى مدى الأشهر القادمة. وحثّ أولئك الذين لم يعلنوا عن تعهداتهم بعد بأن يفعلوا ذلك وإلى أقصى حد ممكن، وذكر الدول الأعضاء التي أعلنت عن تعهداتها بالفعل أن بإمكانها أن تزيد تعهداتها في فبراير/شباط أو فيما بعد، في حال تمكنت سلطات بلادهم من القيام بذلك.
- 10- وهناً رئيس هيئة المشاورات المندوبين وإدارة الصندوق على توصلهم إلى اتفاق بشأن التقرير والقرارات، وأعرب عن ثقته في نهاية ناجحة لهيئة المشاورات في الدورة الخامسة في فبراير/شباط 2018.